

"LE MADAWASKA"

Journal Hebdomadaire — EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS — Payable strictement d'avance

CANADA		ETRANGER	
Un an,	\$1.00	Un an,	\$1.50
Six mois,	50c	Six mois,	0.75

TARIF DES ANNONCES

Annonces légales, première insertion, la ligne... 15 cts
 par insertion subséquente, la ligne... 10 cts
 Annonces, (A vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes, 1ère insertion... 50 cts
 par insertion subséquente... 25 cts
 Avis de naissances, mariages et décès... 25 cts
 Ces derniers publiés gratuitement pour les abonnés
 Petites annonces, offre et demandes d'emploi, perdu, trouvé, etc., par chaque insertion... 25 cts
 Tarif spécial pour annonces à long terme.

NOTES LOCALES

M. et Mde George Fournier font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée sous les noms de Marie Catherine Rina Parrain et marraine M et Mde Arthur Castonguay, oncle et tante de l'enfant.

N'oubliez pas la vente à réduction qui se fait actuellement au magasin de modes de Mde L. P. Fournier. La vie est chère, c'est le temps d'acheter à bon marché. Une piastra bien placée en vaut deux.

M. J. W. Hall vient de recevoir un char d'Automobiles McLaughlin le meilleur Auto pour ce pays. Achez avant la nouvelle hausse.

M. Wall a aussi un char de jolis chevaux et juments pesant de 1400 à 1600 lbs.

Toujours en-stock Engrais, avoine, foin, charbon, gazoline, huile. Toutes sortes de matériaux de construction. Voitures d'hiver et harnais.

Les matériaux montent en prix. Achetez maintenant.

St Jacques, N. B.

M. Alphonse Levasseur de Mont-Joli, P.Q., était en visite ici, au commencement de la semaine et logeait à l'Hotel Angotti.

La semaine dernière, M. Joyime D. Bossé bûcheron au chantier de M. Octave N. Martin, eut une peur bleue, dit-on. Il abattait un gros cèdre quand un gros ours en sortit, sifflant et grinçant des dents comme un possédé. M. Octave Martin qui se trouvait là, prit ses jambes à son cou, et en moins de 4 minutes, il était rendu à son camp, ayant parcouru une distance de plus d'un mille, protestant tout le temps qu'il n'avait pas peur et qu'il allait quérir un fusil. Quand il revint, l'ours qui probablement n'avait pas eu tout à fait aussi peur que nos "Braggarts" était disparu et resta introuvable. Si possible nous publierons le portrait de "l'homme qui a vu l'ours".

Il y eut un gros "écho" de tire et partie de charlemagne, à la Chandeleur, chez M. Fred Tardif. L'assemblée était nombreuse et on s'y amusa très bien.

La picote n'est pas encore morte et il est à craindre que grâce à la mentalité de certaines bonnes gens, elle ne se répande encore.

Il est absolument impossible à notre Inspecteur de déviner ce qui se passe dans l'intimité des logis, et découvrir ce que l'on veut absolument cacher. Aussi longtemps qu'il lui faudra attendre que les cancaus lui apprennent l'existence de cette maladie, il lui sera impossible d'enrayer ce fléau. Il faut que les gens soient forcés par la loi à déclarer cette maladie et faire avorter qui de droit.

PERDUE — Une sacoche noire faite au crochet a été perdue entre la résidence de Mde Vve Frank Fournier et le magasin de M. Jos. Michaud. Celui ou celle qui l'aurait trouvé voudra bien le remettre au presbytère.

Edmundston

Grades X et XI.—Helen Murchie 75, Gordon Lawson 72, Cecile Pelletier 71, Ralph Murchie 70.

Grade IX.—Yvette Pelletier 77, Eva Levesque 59, Donald Matheson 18.

Grade VIII.—Martin Hall 65, Eula Rice 52, Jeanne Pelletier 49, Géraldine Bérubé 47, Elisabeth Leduc 32, Grace Stevens 32, Edward Miller 32, Joseph Bérubé 30, William Dunbar 13, Régina Morin 13.

Assiduité Parfaite
 Gordon Lawson, Ralph Murchie, Helen Murchie, Géraldine Bérubé, Martin Hall, Edward Miller, William Dunbar.

Anna C. Kelly M. A
 Moyenne au-dessus de 50

Grade VI.—Ronald Rideout 87, Julie-Anne Levesque 56, Madeleine Levesque 56, Cecile Daigle 55, Ruby Harris 52

Grade VII.—Iréne Levesque 87, Eva Rossignol 75, Patrick Fournier 76, Anita Dubé 74, Sane Poiras 82, Robert Martin 63, Ewan Matheson 57.

Assiduité Parfaite
 Cecile Daigle, Willard Dayton, Anita Dubé, Ewan Matheson, Kenneth Matheson, Marie Nadeau, Eva Rossignol.

Tableau d'Honneur
 Lilian Bérubé, Willard Dayton, Alphonse Marquis, Ida Morell, Madeleine Levesque.

Marie Jeanne Maillet
 Inst.

Enrôlement 52. Moyenne 44.7
 Pourcentage 86.

Moyenne au-dessus de 75.
 Grade 10.—Cécile Rossignol 100, Mary Brogan 100, Wilfrid Michaud 99, Marion Dunbar 97, Claudia Blanchette 97, Léo Gagnon 94, Annie Miller 94, Grace Harris 94, Elizabeth Dunbar 91, Léonard Pelletier 90, Alex Fournier 89, Marius Columbus 76, Marthe Martin 76, Edward Bradette 75, Yvonne Lagacé 75

Assiduité Parfaite
 Alex Lagacé, Cécile Rossignol, Marion Columbus, Léo Gagnon, Wilfrid Michaud, Léonie Michaud, Yvonne Lagacé, Alfreda Cyr, Annie Miller, Albert Bradette, Marthe Martin, George Pelletier, Roméo Blanchette, Eddie Marquis, Léonie

ASSURANCES ET TYPEWRITERS

SUN LIFE DU CANADA.
 La plus grande compagnie d'assurance sur la vie du Canada, sans exception.

TRAVELLERS DE HARTFORD.
 La plus grande compagnie d'assurance contre les maladies et accidents du monde entier, sans exception.

HARTFORD DE HARTFORD.
 Cette compagnie d'assurance contre le feu a 110 ans d'existence, et est une des meilleures des Etats-Unis.

TYPEWRITERS

REMINGTON et SMITH PREMIER
 Je suis agent pour le comté de Madawaska, pour ces machines à écrire qui sont reconnues les meilleures. Vendues à terme de \$10.00 par mois. Venez me voir à mon bureau au Palais de Justice, de 10 heures à midi, et de 2 à 4 heures de l'après-midi, ou téléphonez-moi 30-21, ou No. 3, et je me ferai un plaisir d'aller vous voir et vous donner les explications nécessaires.

J.-B. MICHAUD,
 Magistrat de Police,
 Edmundston, N. B.

Lapointe.

Adrienne Frenette Inst.
 Enrôlement 41. Moyenne 37
 Pourcentage 83.
 Assiduité Parfaite

Denis St Onge, Lionelle Gagnon, Gilbert Bouchard, Georges Morin, Madeleine Arseneaux, Léo Plourde, Hélène Pelletier.

Plus Haute Position,
 Lily Poitras 92, Evelyn McDonald 90, Léo Plourde 90, Blanche Eourrier 83, Georges Morin 82, Emile Roussel 80, Lionelle Gagnon 80, Dora Guilfoit 80, Ida Martin 79, Hélène Pelletier 78, Théo Hamel 75.

Edith Hachey Inst

CRESOBENE (CAPSULES)

Composées de produits balsamiques, antiseptiques, volatils, les CAPSULES CRESOBENE imprègnent de leurs bienfaisants vapeurs tout l'appareil respiratoire, par où s'introduisent les maladies des poumons, et s'emploient avantageusement contre les maux de GORGE, LARYNGITES, LES TOUX CHRONIQUES ou AIGUES, les BRONCHITES et la GRIPPE.

Ayez une boîte de CAPSULES CRESOBENE avec vous, c'est une bonne mesure de précaution à prendre.

Prix, 50 sous la boîte, six boîtes pour \$2.50, chez tous les marchands ou par la poste. Compagnie des CAPSULES CRESOBENE, 22, rue St-Denis, Montréal.

La compagnie MUTUAL LIFE OF CANADA assure les femmes et les hommes aux mêmes conditions. Les dix sexes reçoivent les mêmes avantages. Justice égale pour tous. Aux dames d'en profiter.

A l'Honneur

Il nous fait plaisir d'annoncer que 4 élèves de l'école d'Edmundston ont obtenu des prix offerts l'automne dernier pour composition sur le sujet "L'Emprunt de la Victoire". Le résultat a été annoncé, vendredi dernier, comme suit :

Pour les grades 9 et 11
 Cecile Pelletier, premier prix \$10.00

Gordon Lawson, 2ième prix, \$5.00

Pour les élèves des grades 4 à 8, le résultat est le suivant :

Jeanne Pelletier, premier prix, \$10.00

Douglas Dunbar, 2ième prix, \$5.00

Ces prix étaient donnés pour le comté de Madawaska et notre école a remporté le total des prix. Les gagnants méritent de sincères félicitations.

Vieille histoire de brigands

Pierre a été attaqué par des brigands.

Combien étaient-ils ? demanda Guillaume.

—Sept.

—Tu dis ?

—Je dis sept.

—Dis sept ?

—Non... sans dix.

—Cent dix ?

—Non... sans dix... sept.

—Cent dix sept ?

—Mais non... comprends-tu... je te dis... sept... sans dix.

Mais non... que diable ! je te dis... sept... sans dix... sept.

—Dix sept cent dix-sept ?

—Va te promener.

Comptes d'abonnement

Nous avons envoyé depuis quinze jours les comptes d'abonnement. Un bon nombre ont déjà fait remise, nous les en remercions sincèrement et nous comptons que tous voudront bien s'acquitter d'ici quelques jours de ce montant minime pour eux et qui correspond encore pour nous à une somme assez considérable.

S'il arrivait quelques erreurs dans l'envoi de ces comptes, l'on nous rendrait service de nous en prévenir sans délai. Ces erreurs peuvent se produire avec la meilleure bonne foi et l'on voudra bien prendre note que nous nous'empresserons de les réparer sur indication.

Fleurs Fanées

Le dernier numéro du PASSE TEMPS (649) contient huit morceaux de musique dont voici les titres :

2 morceaux de piano ; 6 morceaux de chant, dont "Fleurs Fanées" (romance populaire) ; une vue animée illustrée, une page de Disques, portraits, poésie, etc.

En vente partout, 10 sous le numéro ; par a poste 12 sous. Abonnement un an, un Canada \$2.50 ; Etats-Unis, \$3.00. Adresse : LE "PASSE TEMPS" 16 Craig Est, Montréal.

La MUTUAL LIFE OF CANADA est une compagnie à base nouvelle. Tous les profits vont aux assurés et non à des actionnaires. Elle peut donc donner de larges dividendes aux assurés.



THE PRIMARY CAUSE

de bien des maladies est le peu d'attention que vous accordez à votre foie. Il en résulte la constipation, et une partie des poisons qui devraient être expulsés se répandent dans le sang. Voilà la cause de ces maux de tête, mauvais estomacs et excès de bile, qui indiquent invariablement un dérangement du foie.

Les petites pilules pour le foie de Hawker

sont indiquées contre toutes les maladies du foie.

Elles sont petites, recouvertes de sucre et s'avient facilement.

HON. H. A. MCKEOWN,
 Juge-en-Chef, Cour Suprême du Nouveau-Brunswick

Les petites pilules pour le foie de Hawker feront disparaître tous les maux d'estomac.

En vente chez tous les pharmaciens et marchands-généralistes. Le même prix partout : 50c. et 50c. Le paquet original doit porter le nom de notre compagnie.

Le tonique de Hawker pour l'estomac et les nerfs—le puissant régénérateur—refait tout le système.

THE CANADIAN DRUG CO. LTD.
 ST. JOHN, N. B.

Ouverture

M. R. Jime, doit ouvrir un magasin de fruits et bonbons, tout près du pont, porte voisine de M. T. Boudreau barbier. Vous pourriez vous procurer tout ce que vous désirez en fait de fruiteries, gâteaux, et sucreries.

Les fonds de la MUTUAL LIFE OF CANADA sont tous placés au Canada. Elle n'a pas d'intérêt dans aucun "trust", ni compagnie à "stock". Elle n'a pas un centin dans des bons étrangers. C'est dire que son actif est de première valeur.



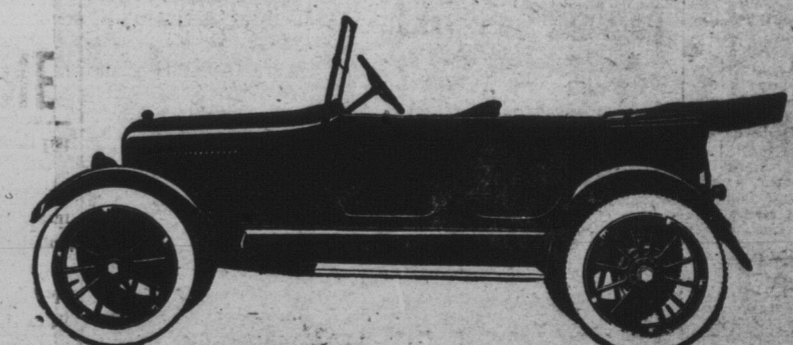
Avec Ressorts à Suspension Trois-Points rendent la route moelleuse à l'Overland 4

LES Ressorts à Suspension Trois-Points absolument nouveaux donnent à l'Overland 4 un degré de confort de marche reconnu impossible dans un char léger. Ils font que toutes les routes semblent moelleuses. Ils épargnent la fatigue et le malaise aux passagers. Ils préservent le char contre les heurts et l'usure.

de 100 pouces entre les roues.
 La qualité et l'endurance indiscutables de cette auto exceptionnelle ont été démontrées par un épreuve de 250,000 milles faite dans toutes les conditions possibles.

L'équipement est complet, depuis le Démarreur et l'Allumeur Auto-Lite jusqu'au Jantes démontables.

Vous devriez voir l'Overland 4. Plus vous vous en servirez, plus vous la louerez. Demandez une brochure. Overland 4 de Tourisme \$1275 ; Routière, \$1275 ; Coupé, \$2025 ; Sedan, \$2175. Prix f. a. b., Toronto, taxe de guerre comprise, sujet à changement sans avis.



Henri Laforest, Agent
 Edmundston, N. B.

Bureau-Chef et Usines : Willys Overland, Limited, Toronto, Canada.